

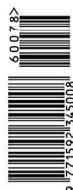
DD_b

DESIGNDIFFUSION
BAGNO&BENESSERE



78 CAPE COD BY DURAVIT PROJECTS INTERVIEW SPA & WELLNESS PRODUCTS

DD_b Design Diffusion Bagno
Rivista trimestrale anno XVI n° 189 aprile/maggio 2016
Distribuzione: Design Diffusion Off. CNIP/22 Bresso, MI Sped. a. d. 45%
Decreto legge 353/2003 (conv. L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Milano
e 5,00 (Italy only) - A e 17,60 - D e 10,50 - 3R e 9,00 - P e 40
E e 8,00 - GB BR e 5,70 - N NKr. 100,00 - S SKr. 108,00 - CH SFr. 14,50



INTERVIEW



MINI PRODOTTI, GRANDE DESIGN

MINI PRODUCTS, GREAT DESIGN

Sembra proprio che ci siamo: secondo gli ultimi dati Federlegnoarredo il segno più è apparso costantemente in (quasi) tutti i comparti del sistema arredo italiano. Questo sia nell'export (ma non è una novità) sia, e qui starebbe la novità, anche sul mercato interno, che fa registra a fine 2015 un piccolo (ma, ripetiamo, positivo) + 0,5%; inoltre, sempre secondo Federlegnoarredo, i segnali di fiducia delle aziende arrivano fino a un 48% di intervistati che prevedono di chiudere in utile il bilancio del 2016. Anche il Centro Studi Industria Leggera vede positivo, a livello di produzione, e anche qui sia per l'export che per il mercato domestico. Infine, Confindustria Ceramica, che conferma per lo meno la "fine della caduta della domanda sul mercato italiano" e un + 1,4% sulle vendite all'estero. Abbiamo chiesto a qualche azienda italiana, del settore arredo bagno, se questi segnali positivi sono confermati o meno. Ci risponde il CEO di Scarabeo, Giampaolo Calisti.

Possiamo confermare che l'atteggiamento degli addetti ai lavori è sicuramente più 'fiducioso', dimostrato anche dal fatto che il numero degli addetti nelle sale mostra è aumentato rispetto agli anni scorsi. Scarabeo ha constatato in Italia un aumento più importante da quello registrato da FLA dovuto, tra i vari fattori, alla capillarità della presenza dei prodotti Scarabeo su tutto il territorio italiano e all'impegno costante della forza vendita anche nei momenti più difficili dell'economia del nostro Paese.



Cube, il mini lavabo Scarabeo interpretato da Emo design, appare come un cubo di ceramica sospeso. Un lavabo dalla forte connotazione estetica che nonostante le dimensioni ridotte non dimentica la funzionalità, presentando una buona profondità della vasca che asseconda il lavaggio delle mani. Rigorosamente Made in Italy, Cube è realizzato in ceramica ed è disponibile in tre diverse

Moon è un lavabo con un'anima sottile dalle dimensioni generose. Un piacevole contrasto tra l'ampiezza del bacino e la leggerezza dei suoi bordi di pochi millimetri. Il design di Massimiliano Braconi coniuga bellezza e praticità. 100% Made in Italy, è realizzato in ceramica e si declina in dieci diverse configurazioni di lavabo completo di sanitari.

Cube, speaks the language of the brand, while presenting innovative forms and functions that reflect the productive collaboration between the company and the design firm. A washbasin with a strong aesthetic imprint that does not neglect functionality despite its small size, featuring a rather deep basin that can make hand-washing more practical.

Moon is a washbasin with a slender core and generous size. An unusual and pleasing contrast between the ample basin and the subtlety of its edges, which are just a few millimetres thick. Suitable for any home typology, it embodies the functional characteristics dictated by its dimensions, which make it an object with a remarkable capacity to be used in many ways, even in homes that have only one bathroom. Design by Massimiliano Braconi



It looks like the time has finally come: according to the latest data from Federlegnoarredo, the positive sign is consistently appearing in (almost) all the sectors of the Italian furniture system. This is true both for exports (nothing new there) but also, and this is a change, in the Italian market, which showed a small (but we repeat, positive) 0.5% increase at the end of 2015. Furthermore, again according to Federlegnoarredo, manufacturer confidence is expressed by 48% of those interviewed who expect to end the year 2016 with a profit. The Centro Studi Industria Leggera also predicts a positive trend, in terms of production, both for exports and the domestic market as well. Finally, Confindustria Ceramica confirms at the very least "the end of falling demand on the Italian market" and an increase of 1.4% in international sales. We asked several Italian companies in the bathroom sector whether they confirm these positive trends or not... To answer our question here, is the CEO of Scarabeo, Giampaolo Calisti. We

can confirm that professionals in the field definitely have a more "confident" outlook, demonstrated by the fact, among others, that the number of employees in the showrooms have increased compared to recent years. In Italy, Scarabeo has recorded a more significant increase than the one announced by FLA, due to several factors including the blanket presence of Scarabeo products across Italy and the constant commitment of its sale force, even during the most trying times for the economy. For the foreign markets, the increase was definitely greater than in Italy and than the data provided by FLA, thanks in part to our consolidation on some of the markets which in 2015 have begun to reap the rewards of the investments we have been making for several years. We can assert that this was a year of growth on both fronts, national and international.

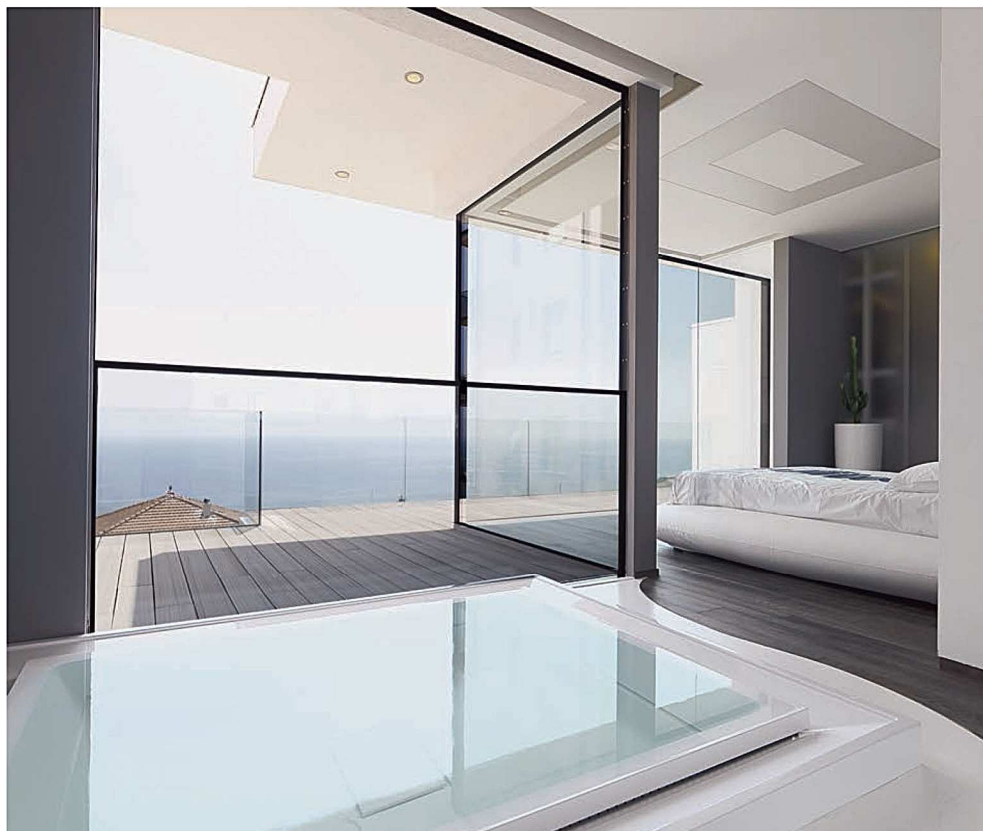
This year the Salone del Mobile will be featuring the bath. How will you interpret Design Week? What products will you be showing? We will be bringing several new products to the Salone del Mobile. The

Per l'estero l'aumento è stato sicuramente più marcato rispetto all'Italia e rispetto ai dati di FLA ed anche qui grazie al consolidamento su alcuni mercati dove nel 2015 abbiamo iniziato a ricevere i frutti di investimenti iniziati da qualche anno. Possiamo affermare che è stato un anno di crescita su entrambe i fronti, interno ed esterno. Il Salone del Mobile vede quest'anno la presenza del bagno.

Come interpreterete la settimana del design? Con quali prodotti?

Al prossimo Salone del Mobile saremo presenti con diverse novità. Le nuove collezioni saranno dedicate sia a bagni di piccole dimensioni, con prodotti "mini" ma di grande funzionalità e con un design accattivante, sia ad abitazioni dotate di un unico bagno che richiedono al lavabo non solo un aspetto estetico ma prestazioni polivalenti e quindi un bacino più ampio supportato da una ricerca di design di altissimo livello. Qui vorrei evidenziare due prodotti molto diversi tra loro e molto significativi per l'azienda: il lavabo Moon disegnato da Massimiliano Braconi e i mini lavabi Cube degli Emo Design.

new collections will be dedicated to small bathrooms, with "mini" products that are very functional and captivating in terms of design, with homes in mind that have only one bathroom and choose their washbasins not only for their aesthetic impact but because they can serve multiple purposes, and feature a wider basin supported by a very high level of design research. Here I would like to specifically mention two very different products that are both particularly significant for our company: the Moon washbasin designed by Massimiliano Braconi and the Cube mini-washbasins by Emo Design.

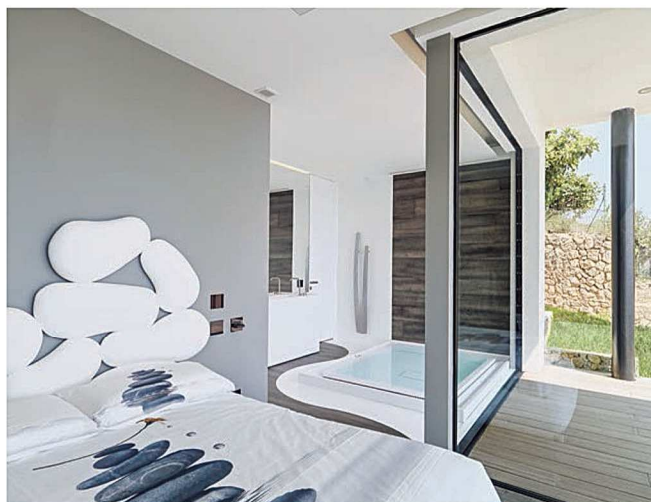


*Progetto e direzione lavori /
Design and site management:*
**Bianchi e Bosoni architetti as-
sociati** - Via Tasso 23 r - Savona
tel. 019 854525
info@bianchibosoni.it
www.bianchibosoni.it

*Forniture e posa a cura di
Oikos / Supplied and installed
by Oikos* Corso Giuseppe
Mazzini, 125r, 17100 Savona SV
tel. 019 840 2051
info@oikosliguria.it
www.oikosliguria.it

CamaLiving
Via G. Ferraris 139 H-I
17047 Vado Ligure (SV)
Tel. +39 019.884799
info@camaliving.it

Foto di / Photography by
Adriano Pecchio



**Spazi senza confini, luminosità e sinergia fra
ambienti interni ed esterni**

**Boundary-free spaces, light and synergy between
the indoor and outdoor spaces.**

HIDROPLATE in acciaio inox AISI 316L fi-
nitura satinata. Sanitari Nuvola di Azzurra
Ceramiche, lavabo Scarabeo, vasca Quadra
di Treesse e scaldasalviette di MG12.
Nel bagno giorno, porta modello a bilico ver-
ticale con perno centrale L'Invisibile by Por-
tarredo resinata all'interno in cemento fine
spatolato colore bianco finitura monocroma-
tica satinata (come pareti bagno all'interno)
e pitturata effetto muro all'esterno verso la
zona living. Lavabo Silenzio di antoniolupi,

rubinetteria serie Ziqq di Cea Design. Sani-
tari Easy di Pozzi Ginori, Box Doccia Pura
500 di Duka, Scaldasalviette Vu di Antrax.
I parquet sono di Primopiano, il legno da
esterni di Greenwood.

Prodotti icona caratterizzano i vari ambienti della villa.

Iconic products characterize the various spaces of the villa.



Thanks to the large sliding glass doors (Albertini), the building enjoys the benefits of the sun's light and warmth for the entire day. The entire front façade, except for the central volume, which displays a round window – an obvious reference to portholes – is distinguished by ample glazed walls that create and guarantee the synergy between indoor and outdoor spaces, opening a view onto the horizon over the sea and the green surroundings, with no barriers to interfere. The parapets are also made of glass to extend and avoid interrupting the visual continuity. The house was built entirely with a prefabricated energy-saving system (class A+) by Barra&Barra

(Regione San Quirico, 673, 12044 Centallo CN)

The construction system offered total freedom of design and expression compatible with the constraints dictated by the morphology of the site (terraced over the roof structure of the existing garage) and the distance from neighbouring buildings. The surface of the indoor living area covers 160 square metres, and includes 4 bedrooms, 3 baths, a living room and a closet. The floors (except for part of the master bathroom which is made of white resin) are all parquet. For the walls, the choice settled on two different colours: white and grey (using resin for the bathroom walls).

The master bedroom features a walk-in closet and a soaking tub flush with the floor, located near the bed. The large glass doors next to it can slide vertically down into the lower ground floor, thus creating a continuum with the wooden balcony clad in outdoor wood. The lighting in the living room and master bedroom is created with a "tensed ceiling" and slashes of light that use LED sources. The doors are flush with the wall, full height with no horizontal struts. The guest bathroom features a vertical swivelling door and the Silenzio washbasin by Antonio Lupi. In the master bathroom with the mini-soaking pool, the hinged door flush with the wall was provided by L'invisibile by